

1/4

LINK SEAL

Toepassingsdomein

Link-Seal® schakelafdichtingen worden beschouwd als de beste methode om buizen van om het even welk formaat die door muren, vloeren en plafonds worden gevoerd, permanent af te dichten. Elk cilindervormig voorwerp kan snel, gemakkelijk en blijvend worden afgedicht op plaatsen waar het door een hindernis heen moet.

Eigenschappen

- Tijd- en geldbesparend
- Hydrostatische afdichting
- Lange levensduur van de afdichting
- Maximale bescherming tegen corrosie
- Materiaal beschikbaar dat bestand is tegen olie, vliegtuigbrandstof en hoge temperaturen
- Een Link-Seal® schakelafdichting kan worden afgestemd op uw toepassing.
- ISO-kwaliteitsborging

Werkingsprincipe

De radiale uitzetting van het rubber zorgt voor de hydrostatische drukkichtheid.

LINK SEAL

Applications

Le système d'étanchéité modulable Link-Seal® est considéré comme le meilleur joint pour assurer une étanchéité permanente des tuyauteries de toutes dimensions passant à travers un mur, un plancher ou un plafond. En fait ce système permet de faire l'étanchéité autour de tout objet cylindrique.

Caractéristiques

- Economise du temps et de l'argent
- Etanchéité hydrostatique
- Très longue durée de vie
- Un caoutchouc adapté permet l'utilisation sur les huiles, hydrocarbures et jet fuel
- Résistance à la haute température
- Offre une solution à vos applications
- Certifié ISO

Principe de fonctionnement

Au serrage de la visserie, les plaques de pression compriment le caoutchouc qui s'expande radialement et assure l'étanchéité.



Technische gegevens

Temperatuur	standaardversie zwart Type T, grijs Type O, groen	-40°C / 80 °C -55°C / 204°C -40°C / 70°C
Bestendigheid tegen olie en vliegtuigbrandstof	Type O (niet UV-resistent)	
Speciale versie voor dunwandige kunststof buizen	blauw EPDM, extra zacht	Shore A 40+/-5
Drukbestendigheid	<ul style="list-style-type: none"> • tot 5 bar (TÜV en Lloyds) original Link Seal • tot 3 bar (Lloyds) original Link Seal type B/BS316 	
Elektrische doorslagsterkte	500 V/mm	

Données techniques

Température	standard EPDM noi Type T, gris Type O, vert	-40°C / 80 °C -55°C / 204°C -40°C / 70°C
Résistance aux hydrocarbures	Type O (non résistant aux UV)	
Pour tuyauteries non métalliques à parois minces	EPDM bleu	Shore A 40+/-5
Résistance à la pression	<ul style="list-style-type: none"> • jusqu'à 5 bar (TÜV et Lloyds) original Link Sea • jusqu'à 3 bar (Lloyds) original Link Seal type B/BS316 	
Résistance diélectrique	500 V/mm	

Afmetingen, kleur en gewichten zijn ter indicatieve titel en onder voorbehoud van wijzigingen.
Dimensions, couleurs et poids sont à titre indicatif et sous réserve de modification.

www.deschacht.eu

Riolering
& Afvoer

Dak, Gevel
& Isolatie

Folies

Oostakker | Antwerpsesteenweg 1068, 9041 Gent-Oostakker | T +32 (0)9 355 74 54 | F +32 (0)9 355 76 79 | oostakker@deschacht.eu

Aartselaar T +32 (0)3 870 69 69
Zedelgem T +32 (0)50 27 61 11

Tielt T +32 (0)51 68 93 77
Hamme T +32 (0)52 25 87 20

Geel T +32 (0)14 56 38 30
Hoogstraten T +32 (0)3 340 20 60

2/4

LINK SEAL

Technische gegevens

- **Type:** S316(X)
- **Versie:** standaard, roestvrij staal
- **Afdichtings-element:** EPDM-rubber, zwart
- **Drukplaten:** versterkt nylon, polymeer
- **Bouten en moeren:** 316 roestvrij staal
- **Temp. bereik:** -40°C / 80 °C
- **Toepassing:** Hoge weerstand tegen water, tegen de meeste andere anorganische substanties (zuren en basen) en tegen de meeste organische substanties (vb. azijnzuur, aceton)

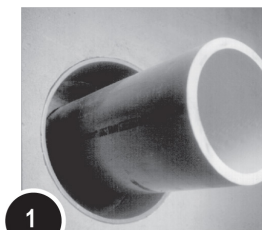
Installatierichtlijnen

Plaats de buis, kabel of leiding in het midden van de opening in de muur of de mantelbuis. Zorg ervoor dat de buis aan beide uiteinden naar behoren wordt ondersteund. Link-Seal® schakelafdichtingen zijn niet bedoeld om het gewicht van de buis te dragen.

Maak de achterste drukplaat met moer net genoeg los zodat de schakels vrij naar elkaar toe en van elkaar weg bewegen – verbind beide uiteinden van de schakelketting.

Controleer of de boutkoppen naar de installateur gericht zijn. Het is normaal als de schakelketting slap hangt of doorhangt. Verwijder geen schakels. Noot: Bij buizen met een kleinere diameter is het mogelijk dat schakels strak getrokken moeten worden.

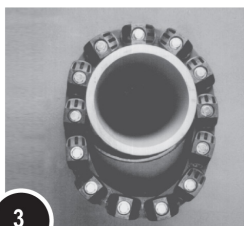
Schuif de gemonteerde schakelketting in de ringvormige opening. Voor grotere schakelkettingen begint u de gemonteerde Link-Seal® schakelafdichting op de positie 6 uur in de opening te schuiven en werkt u aan beide kanten omhoog naar de positie 12 uur in de ringvormige opening.



1



2



3



4

LINK SEAL

Données techniques

- **Type:** S316
- **Versie:** standard, acier inox
- **Caoutchouc:** EPDM-caoutchouc, noir
- **Plaques de pression:** nylon renforcé, polymère
- **Visserie:** 316 acier inox
- **Température:** -40°C / 80 °C
- **Application:** Excellente résistance à l'eau et aux produits acétone, alcalis, acides.

Guides d'installation

Centrer le tube ou le câble à l'intérieur de l'ouverture, vérifier que le tube est correctement supporté à chaque extrémité. Le Link Seal® est un système d'étanchéité et n'est pas conçu pour supporter le poids de la tuyauterie.

Dévisser les plaques de pression arrières afin que les maillons puissent coulisser librement. Fermer la chaîne autour du tube.

Vérifier que les têtes de vis sont toutes face au monteur. La chaîne peut sembler trop longue ou trop courte: n'enlever où n'ajouter pas de maillons. Le Link-Seal® est conçu pour un espace annulaire, pas pour un tube.

Vérifier que les plaques de pression arrières, qui ne seront plus accessibles au serrage, sont correctement alignées. Insérer la chaîne dans l'espace annulaire. Pour les grands diamètres, commencer l'assemblage à 6 heures et remonter de chaque cote jusqu'à la position 12 heures.

Afmetingen, kleur en gewichten zijn ter indicatieve titel en onder voorbehoud van wijzigingen.
Dimensions, couleurs et poids sont à titre indicatif et sous réserve de modification.

www.deschacht.eu

Riolerings
& Afvoer

Dak, Gevel
& Isolatie

Folies

Oostakker | Antwerpsesteenweg 1068, 9041 Gent-Oostakker | T +32 (0)9 355 74 54 | F +32 (0)9 355 76 79 | oostakker@deschacht.eu

Aartselaar T +32 (0)3 870 69 69
Zedelgem T +32 (0)50 27 61 11

Tielt T +32 (0)51 68 93 77
Hamme T +32 (0)52 25 87 20

Geel T +32 (0)14 56 38 30
Hoogstraten T +32 (0)3 340 20 60

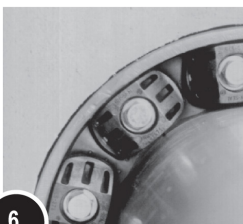
LINK SEAL

Begin op de positie 12 uur. Span de bout niet meer dan 4 slagen tegelijk aan. Blijf in de richting van de wijzers van de klok werken tot de schakels gelijkmatig naar buiten zijn geperst (ongeveer 2 tot 3 rotaties).



5

Ga de bouten nog 2 of 3 keer langs en span ze in wijzerzin drie slagen per bout aan, tot het maximum aandraaimoment bereikt is. Zie tabel hiernaast.



6

Herhaal het aanspannen na ongeveer 2 uur. Vooral bij type LS 500 en LS 700 is opnieuw aandraaien noodzakelijk (afhankelijk van de installatiecondities).



7

LINK SEAL

Commencer le position à 12 h dans le sens des aiguilles d' une montre, 2 à 3 tours sur chaque vis, une après l' autre. Pas de serrage en croix. Continuer le serrage pour obtenir une compression uniforme.

Vous faites un serrage complémentaire de boulons en les serrant 2 ou 3 fois jusqu' au couple de serrage maximal dans le sens horaire. Voir le tableau ci-contre.

Répéter serrage après environ 2 heures. Surtout avec le type LS 500 et LS 700 resserrage est nécessaire (en fonction des conditions d'installation).

Type	Voor types C316 rubber zwart O en OS316 rubber groen type T rubber grijs Shore A 50°± 5°	Voor types B en BS316 rubber blauw Shore A 40° ± 5°	Voor types LS versie KTW/W270 Shore A 50°± 5°
	Pour types C316 caoutchouc noir O et OS316 caoutchouc vert type T caoutchouc gris Shore A 50°± 5°	Pour types B et BS316 caoutchouc bleu Shore A 40° ± 5°	Pour types LS version KTW/W270 Shore A 50°± 5°
	Nm	Nm	Nm
LS 200-LS 275	2	2	2
LS 300-LS 360	8	6	8
LS 400-LS 475	27	20	27
LS 500-LS 575	65	50	65
LS 615	110	65	-
LS 625-LS700	65	50	65

LINK SEAL

Link-Seal® schakelafdichtingen hoe monteren?

1. Zorg voor een boring met een egaal oppervlak. Indien het geboorde oppervlak niet egaal is, dient dit afgewerkt te worden met epoxy. Coat staal af met epoxy, zodat dit niet kan corroderen en zo de Link-Seal kan beschadigen.
2. Zorg ervoor dat de buis in het midden zit.
3. Plaats de schakelketting met de drukplaten op gelijke afstand van elkaar.
4. Breng het juiste aantal schakels aan zoals aangegeven in de matentabellen.
5. Ga na of de buis naar behoren ondersteund wordt tijdens het aandammen.
6. Zorg ervoor dat de gemonteerde afdichting en de buisoppervlakken vuilvrij zijn.

Link-Seal® schakelafdichtingen wat u moet vermijden?

1. Plaats de schakelketting niet met de drukplaten in alle richtingen gekeerd (verspringend).
2. Gebruik de Link-Seal® schakelafdichtingen niet bij spiraal gelaste buizen.
3. Span elke bout niet volledig aan vooraleer u naar de volgende gaat.
4. Gebruik geen sneldraaiende gereedschapswerktuigen.
5. Link-Seal MAG NIET gebruikt worden als een vastpunt of steunpunt. Ideaal is om de beugeling zo te voorzien dat er geen spanningen op de Link-Seal kunnen optreden.



LINK SEAL

Link-Seal® : Vérifications

1. Faites en sorte d'avoir un alésage ayant une surface égale. Si la surface de l'alésage n'est pas égale, il faut la travailler avec de l'époxy. Revêtez la surface en acier de manière à ce qu'elle ne puisse se corroder et ainsi endommager le Link-Seal.
2. Le tube doit être correctement centré.
3. Les plaques de pression doivent être bien alignées à distance égale l'une de l'autre.
4. Installer la quantité de Link-Seal® selon les données des tableaux des dimensions.
5. Vérifier le supportage avant remblai.
6. L'extérieur du tube et l'intérieur de la réservation doivent être propres.



Link-Seal® : A éviter

1. Commencer le serrage si les plaques de pression ne sont pas alignées.
2. Installer le Link-Seal® sur du tube soudé en spirale.
3. Serrer à fond chaque boulon avant de passer au boulon suivant.
4. Utiliser un outillage électrique ou pneumatique au delà de 450 tours minute.
5. Le Link-Seal NE PEUT PAS être employé en tant que point fixe ou comme point d'appui. Idéalement, le supportage doit être prévu de sorte qu'aucune tension ne puisse se porter sur le Link-Seal®.